



## Řízení letového provozu České republiky

### Dodatek č. 2

#### k Dohodě o vzájemném poskytování a využívání provozních dat

(dále jen „dodatek č. 2“)

#### 1. Smluvní strany

##### **Řízení letového provozu České republiky, státní podnik (ŘLP ČR, s. p.)**

se sídlem: Navigační 787, 252 61 Jeneč

zastoupený: Mgr. Petrem Fajtlem, výkonným ředitelem Útvaru provozního

IČO: 49710371

DIČ: CZ699004742

bankovní spojení: [REDACTED]

SWIFT kód: [REDACTED]

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle A, vložce 10771  
(dále jen „ŘLP ČR“)

a

##### **Letiště Praha, a.s.**

se sídlem: K letišti 1019/6, Ruzyně, 161 00 Praha 6,

zastoupené: Ing. Václavem Řehořem, Ph.D., předsedou představenstva a Ing. Jiřím Krausem,  
místopředsedou představenstva

IČO: 282 44 532

DIČ: CZ699003361

bankovní spojení: [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

(dále jen „LP“)

(ŘLP ČR a LP společně dále jako „smluvní strany“)

#### 2. Preambule

2.1. Původní smluvní strany, kterými byly ŘLP ČR, s.p. a ČAH, a.s., uzavřely dne 27.09.2013 „Dohodu o vzájemném poskytování a využívání provozních dat“, kterou později doplnily Dodatkem č. 1 ze dne 10.11.2017 (dále jen „dohoda“) vše za účelem poskytování a využívání provozních dat při řízení a organizaci letového a letištního provozu na Letišti Václava Havla Praha. Ke dni 1.10.2018 v důsledku fúze sloučením se nástupnickou organizací po zanikající

ČAH, a.s. stala společnost **Letiště Praha, a.s.**, o čemž svědčí zápis v obchodním rejstříku této společnosti. Obě smluvní strany se dohodly na uzavření dodatku č. 2 k citované dohodě, kterým jednak **aktualizují identifikační údaje obou smluvních stran** a jednak **aktualizují přílohu č. 6 dohody** – Technické ujednání o poskytování provozních dat.

### 3. Předmět dodatku č. 2

3.1. V článku 1. **Smluvní strany** se aktualizují identifikační údaje obou smluvních stran tak, že na straně ŘLP ČR se mění DIČ a na straně ČAH, a.s se nově uvádí nástupnická organizace Letiště Praha, a.s. Aktuální identifikační údaje obou smluvních stran zní tak, jak je uvedeno v článku 1. tohoto dodatku č. 2.

3.2. V článku 9. **Závěrečná ustanovení**, odst. 9.7 (ve znění dodatku č. 1) se aktualizuje příloha č. 6 – TU 2-2013 Radarová data E2000/RLP GW, tak že se v plném rozsahu ruší původní příloha č. 6 a vkládá se nová příloha č. 6, která je nedílnou součástí tohoto dodatku č. 2.

3.3. V článku 9. **Závěrečná ustanovení** se přidávají nové odstavce 9.9, 9.10, 9.11 a 9.12 v tomto znění:

#### „9.9 *Bezpečnost v civilním letectví*

LP bere na vědomí, že není oprávněn sdělovat či jakkoliv šířit informace, kterými by mohla být narušena bezpečnost v civilním letectví, a to z důvodu požadavků na zachování bezpečnosti v civilním letectví, které vyplývají z příslušných právních předpisů (zejména Letecký předpis L 17), a které ukládají poskytovatelům letových provozních služeb přijmout taková adekvátní opatření, na základě kterých bude zajištěna ochrana civilního letectví před protiprávními činy. LP nesmí zejména jakkoliv reprodukovat a dále šířit informace, o nichž se dozvěděl v souvislosti s plněním této dohody.

#### 9.10 *Ochrana osobních údajů*

ŘLP ČR a LP respektují pravidla o ochraně osobních údajů dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), tj. nařízení GDPR, a dalších obecně závazných právních předpisů upravujících ochranu osobních údajů. Bližší informace o ochraně osobních údajů na straně ŘLP ČR jsou k dispozici na webových stránkách:

<http://www.rlp.cz/spolecnost/osobniudaje/Stranky/default.aspx>

#### 9.11 *Pravidla pro vstupy externích pracovníků*

LP je povinen dodržovat pravidla vstupu externích subjektů do areálů a objektů ŘLP ČR. Povinnosti externích subjektů týkající se vstupu do areálů a objektů ŘLP ČR jsou uvedeny na následující webové stránce <http://www.rlp.cz>

9.12 Obě smluvní strany se dohodly, že tato dohoda se řídí ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.“

### 4. Závěrečná ustanovení dodatku č. 2

4.1. Ostatní ustanovení dohody zůstávají v platnosti beze změn. Jakákoliv změna dohody nebo jejích příloh může být učiněna pouze písemně na základě dodatků podepsaných oprávněnými statutárními zástupci obou smluvních stran.

4.2. Tento dodatek č. 2 se vyhotovuje ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou (2) stejnopisech.

4.3. Tento dodatek č. 2 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv. Ve smyslu odst. 9.8 dohody (ve znění dodatku č.1) při uveřejnění tohoto dodatku č. 2 budou v jeho textu znečitelněny tyto údaje: bankovní spojení LP, podpisy na dodatku č. 2, a dále nová příloha č. 6, která je obchodním tajemstvím.

Příloha dodatku č. 2: Nová příloha č. 6 – Technické ujednání o poskytování provozních dat, číslo:

evidenční číslo smlouvy ŘLP ČR, s.p.:241/2013/PS/083/D2  
evidenční číslo smlouvy ČAH: 0124000173

Dodatek č. 2

2/2013, Radarová data E2000/ŘLP GW

V Jenči dne 1.0.-01-.2020

